

REDmod - CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

Ultimo aggiornamento: 10 agosto 2026

Un saluto dal team CD PROJEKT RED. Grazie per il tuo interesse verso REDmod! REDmod è uno strumento di software che permette la creazione e lo sviluppo di modifiche, così come l'uso di modifiche interne ("Mods") per il nostro videogioco - Cyberpunk 2077. Di seguito trovi le disposizioni legali (che chiameremo "Regole") che ti chiediamo di rispettare nel caso in cui scarichi, installi o usi REDmod in ogni modo.

Abbiamo incluso inoltre alcuni brevi riassunti informali per ciascuna di queste Regole (anche se ti ricordiamo che la versione integrale è quella legalmente vincolante).

TESTO INTEGRALE

1. INDICAZIONI SULLE REGOLE

Le presenti Regole rappresentano un contratto legalmente vincolante tra l'utente e CD PROJEKT RED S.A., avente sede in ul. Jagiellonska 74; 03-301, Varsavia, Polonia (di seguito "CD PROJEKT RED" dal momento che CD PROJEKT RED S.A. è la persona giuridica di cui CD PROJEKT RED fa parte) in relazione all'uso di REDmod.

IMPORTANTE: consultare il nostro Contratto di utilizzo CD PROJEKT RED che definisce le disposizioni legali fondamentali per la maggior parte dei nostri giochi e servizi, incluso REDmod. La nostra Informativa sulla privacy descrive le modalità con cui raccogliamo, utilizziamo e proteggiamo eventuali informazioni personali raccolte dagli utenti. Le presenti Regole integrano inoltre eventuali termini e condizioni di qualsiasi piattaforma di distribuzione digitale che l'utente può utilizzare per scaricare e giocare a REDmod. Per usare i Mod in Cyberpunk 2077, bisogna anche accettare il nostro Accordo di Licenza per l'Utente Finale di Cyberpunk 2077 Accordo di Licenza per l'Utente Finale

2. COSA OTTIENI CON REDMOD

Noi (ossia CD PROJEKT RED) concediamo all'utente il diritto personale (denominato "licenza" in termini legali) di scaricare, installare e giocare a REDmod sul suo dispositivo personale, fintanto che osserverà le presenti Regole. La presente licenza è destinata al solo uso personale dell'utente e non conferisce all'utente diritti di proprietà.

Continueremo a possedere nella sua interezza REDmod, tutti i contenuti del gioco, eventuali aggiornamenti o contenuti aggiuntivi per REDmod, manuali o altro materiale su questi e i diritti di proprietà intellettuale a questi correlati, inclusi tutti i diritti d'autore, marchi, brevetti e questioni legali simili.

REDmod può contenere librerie open source. Il tuo uso di REDmod può perciò essere soggetto alle licenze applicabili alle open sources alle quali si acconsente. Troverai dette licenze all'interno di REDmod.

3. COSA NON PUOI FARE CON REDMOD

Invitiamo a comportarsi in modo ragionevole e di non fare nulla con REDmod che sia contrario alla legge, alle presenti Regole o al Contratto di utilizzo di CD PROJEKT RED. Un elenco generale di ciò che è vietato in relazione ai nostri giochi e servizi è disponibile nel Contratto di utilizzo CD PROJEKT RED.

4. ACCENNI SUI MOD

Si possono usare i Mod creati e sviluppati con REDmod solo come parte di Cyberpunk 2077 (e non con altri giochi o su basi autonome) e solo per scopi non commerciali. Al contempo non reclamiamo nessuna proprietà dei Mod. Non monitoriamo o sosteniamo nessun Mod, non siamo responsabili per nessun problema creato dai Mod. Sei responsabile dei Mod che crei. Mantieni il diritto sui tuoi Mod originali, ma ci concedi la licenza di usare il tuo Mod (spiegato in dettaglio nelle nostre Linee guida per i Contenuti dei Fan, di seguito "FCG") per permettere agli altri di usare i tuoi Mod insieme a REDmod e Cyberpunk 2077.

Si prega di far riferimento alle nostre FCG per imparare le altre regole che si applicano ai tuoi Mod -

per esempio che i Mod non devono infrangere la proprietà intellettuale di nessuno o essere offensivi. Possiamo bloccare l'accesso ai Mod che infrangono queste regole.

Talvolta in futuro possiamo, indipendentemente dal tuo Mod, creare e pubblicare un contenuto per Cyberpunk 2077 che può essere simile o identico al contenuto del tuo Mod. Tu rinunci ad ogni reclamo di proprietà intellettuale (o altro) che possa sorgere contro di noi in relazione a tale contenuto.

5. ALTRO CONTENUTO LEGALE

Come si può notare, il presente documento è breve e potremmo modificare queste Regole nel tempo. In tal caso, pubblicheremo una versione aggiornata e ci impegneremo al massimo per informare gli utenti, laddove possibile. Una volta modificate le preseti Regole, la nuova versione diventerà legalmente vincolante per l'utente 30 giorni dopo la sua pubblicazione online. Ricordiamo inoltre che le presenti Regole sono integrate dal Contratto di utilizzo CD PROJEKT RED (<[a href="https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement">https://regulations.cdprojektred.com/use](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement)
[r_agreement](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement)).

Queste Regole esistono per un motivo. Pertanto, in caso di violazione del Contratto di utilizzo CD PROJEKT RED, ci riserviamo il diritto di annullare o sospendere l'accesso degli utenti a REDmod.

BREVE RIASSUNTO

1. INDICAZIONI SULLE REGOLE

Questo e' un accordo legale tra te, caro membro della comunità, e noi - CD PROJEKT RED - rispetto a REDmod. C'e' anche un altro documento chiamato CD PROJEKT RED Accordo per l'Utente per i nostri giochi e servizi che si applicherà al tuo uso di REDmod. Non dimenticare che al fine di usare i Mod in Cyberpunk 2077, bisogna accettare l'Accordo di Licenza dell'Utente Finale di Cyberpunk 2077.

2. COSA OTTIENI CON REDMOD

Ti concediamo il diritto di giocare a REDmod e speriamo davvero che ti piaccia. Si prega di ricordare che si tratta di una nostra creazione e rimane una nostra proprietà. REDmod può contenere librerie open source per cui dovrai acconsentire a suddette licenze applicabili alle open sources se vuoi usare REDmod.

3. COSA NON PUOI FARE CON REDMOD

Ci sono alcune cose che non possiamo accettare, come la decompilazione o il repurposing di REDmod; troverai altri esempi di cose da non fare nel nostro <[a href="https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement">Contratto di utilizzo CD PROJEKT RED](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement).

4. ALTRO CONTENUTO LEGALE

I Mod possono essere usati solo insieme a Cyberpunk 2077. Se crei un Mod, lo possiedi e ne sei responsabile. Vedi le nostre <[a href="https://cdprojektred.com/fan-content/">Linee Guida per i Contenuti dei Fan](https://cdprojektred.com/fan-content/) per conoscere le altre regole applicabili ai tuoi Mod (per es. non puoi vendere i tuoi Mod). Possiamo sviluppare contenuti per Cyberpunk 2077 simili al contenuto del tuo Mod, ma sarà creato in modo indipendente (non useremo il codice sorgente o le risorse dal tuo Mod) - in tal caso tu acconsenti a non intraprendere nessuna azione legale contro di noi .

5. VARIE

Non siamo amanti delle regole, ma una tua violazione di queste potrebbe farti perdere l'accesso a REDmod (in modo temporaneo o permanente). Siamo sicuri che non farai nulla di male, ma il nostro team legale ci ha detto che dovevamo chiarire questo aspetto. Un'ultima cosa: potremo aggiornare questo documento in futuro, ma in tal caso pubblicheremo la versione aggiornata.